

# St. George Orthodox Church of Montreal

A parish of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America  
[www.saintgeorgemontreal.org](http://www.saintgeorgemontreal.org)

كنيسة القديس جاورجيوس الأرثوذكسية في مونتريال  
تابعة للأبرشية الأنطاكية الأرثوذكسية المسيحية في شمال أمريكا

555-575 Jean-Talon East; Montreal, QC H2R 1T8; Phone: (514) 276-8533

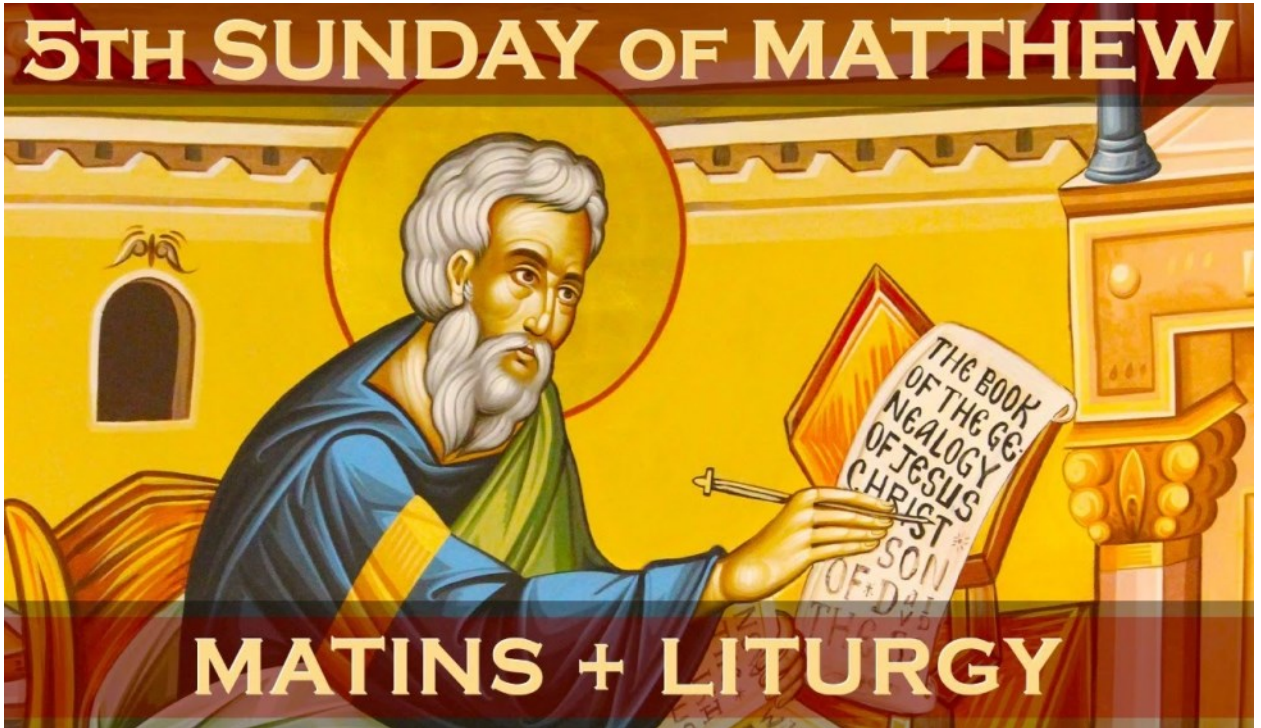


THIS BULLETIN IS YOURS TO SHARE يمكنكم متابعة اخبار كنيستنا بقراءة هذه النشرة الأسبوعية

**July 28, 2024**

**Fifth Sunday after Pentecost & Fifth Sunday of Matthew**

**Prochorus, Nicanor, Timon and Parmenas,  
Deacons and Apostles of the Seventy**



Sunday, July 28 2024

[saintgeorgemontreal.org](http://saintgeorgemontreal.org)

## PARISH CONTACT INFORMATION

### CLERGY

**His Eminence Metropolitan SABA**  
Archbishop of New York and Metropolitan  
of all North America

**His Grace Bishop ALEXANDER**  
Auxiliary Bishop of the Diocese of Ottawa,  
Eastern Canada and Upstate New York

**V. Rev. Dr. Joseph Purpura, Pastor**  
الأب جوزيف پورپورا  
[frjoseph@saintgeorgemontreal.org](mailto:frjoseph@saintgeorgemontreal.org)

**Rev. Fr. Gabriel Abdel Nour,**  
الأب غابرييل عبد النور  
**Assistant Pastor,**  
[frgabriel@saintgeorgemontreal.org](mailto:frgabriel@saintgeorgemontreal.org)

**Philip Genest, Nicolas Bayouk &**  
**Christian Kishfy, Sub-Deacons**

### PARISH COUNCIL

**Carol Jazzar, President of the Parish Council**  
[president@saintgeorgemontreal.org](mailto:president@saintgeorgemontreal.org)

**Elie Mallouk Vice-President**

**Gregory Ayoup Treasurer**

**Tamara Karawi Secretary**

**Samer Al Laham, Kim Awada, Laura**  
**Habib, Fares Maaloully, Nick Maliha,**  
**Cynthia Mégélas**

**Fr Joseph Purpura, Pastor**

**Alan Rossy, Immediate Past President of the**  
**Parish Council -** [alanprossy@gmail.com](mailto:alanprossy@gmail.com).

### OFFICE ADMINISTRATION STAFF

**Viviane Gédéon, Office Administrator,**  
[info@saintgeorgemontreal.org](mailto:info@saintgeorgemontreal.org)

Arranging sacraments (baptisms, weddings,  
funerals); home and hospital visits; membership,  
dues and donations; hall reservations.

### YOUTH DIRECTOR

**Hayat Kassab,**  
**Youth & Mentoring Director,**  
[youth@saintgeorgemontreal.org](mailto:youth@saintgeorgemontreal.org)

### Organizations/Groups Contact Information You are welcome to Join in with them!

**ST. GEORGE CHOIR:**  
Bronwyn Schuman, Choir Director,  
[choir@saintgeorgemontreal.org](mailto:choir@saintgeorgemontreal.org)

**CHANTERS:**  
Georges Fattouh, First Chanter,  
Nagy Helal  
Johana Tannous

**ST. GEORGE CHILDRENS CHOIR:**  
Bronwyn Schuman, Choir Director,  
Monica McKernan, Assistant Director  
[Choir@SaintGeorgeMontreal.org](mailto:Choir@SaintGeorgeMontreal.org)

**ST. GEORGE BYANTINE YOUTH CHOIR:**  
Mirna Abboud, Choir Coordinator,

**ANTIOCHIAN WOMEN:**  
Linda Alexander, President, [abralinann@yahoo.ca](mailto:abralinann@yahoo.ca)

**TEEN SOYO:**  
George Louca, President,  
[soyo@saintgeorgemontreal.org](mailto:soyo@saintgeorgemontreal.org)

**YOUNG ADULTS MINISTRY (YAM):**  
Hayat Kassab, Director,  
[youth@saintgeorgemontreal.org](mailto:youth@saintgeorgemontreal.org)

**CHURCH SCHOOL:**  
Rouba Khouri, [roubak@saintgeorgemontreal.org](mailto:roubak@saintgeorgemontreal.org)

**ORDER OF ST. IGNATIUS OF ANTIOCH:**  
Michel Sarkis, Liaison, [masarkis@hotmail.com](mailto:masarkis@hotmail.com)

**LE CERCLE ST. GEORGE:**  
Hedy Ephtimios, [hedy.ephtimios@gmail.com](mailto:hedy.ephtimios@gmail.com)  
Magda Naim, [magdanaim75@gmail.com](mailto:magdanaim75@gmail.com)  
Barbara Meimari, [barbie.meimari@gmail.com](mailto:barbie.meimari@gmail.com)

**ST. GEORGE SOCIAL CLUB:**  
Nick Maliha, Coordinator, [nick.maliha@gmail.com](mailto:nick.maliha@gmail.com)

**ARABIC BIBLE FELLOWSHIP:**  
Michel Sarkis, Coordinator, [masarkis@hotmail.com](mailto:masarkis@hotmail.com)

**WEST ISLAND BIBLE STUDY (English):**  
Diane Nemer, Coordinator, [remenenaidd@videotron.ca](mailto:remenenaidd@videotron.ca)

**LEGACY & TRINITY FUNDS:**  
Peter Auger, Chairman,  
[peterlegacy@saintgeorgemontreal.org](mailto:peterlegacy@saintgeorgemontreal.org)

**COMMUNITY CARE & COMFORT:**  
Carolyn Zigayer, [carolyn@freedin.ca](mailto:carolyn@freedin.ca)  
Kim Awada, [kimawada@gmail.com](mailto:kimawada@gmail.com)

**ICON STUDIO:**  
Virginie Desjardins, [virginieicones@gmail.com](mailto:virginieicones@gmail.com)  
Icon Classes Available upon Registration

**MOTHER'S GROUP:**  
Kh. Kathleen Purpura, [Kathleen@orthodoxyouth.com](mailto:Kathleen@orthodoxyouth.com)

**MEN'S BROTHERHOOD GROUP:**  
Ion Materinca, [ion.mka@protonmail.com](mailto:ion.mka@protonmail.com)

**OFFICE HOURS**  
**Monday - Friday from 8:00 a.m - 4:00 p.m**

## THE SYNAXARION

On July 28 in the Holy Orthodox Church, we commemorate Prochorus, Nicanor, Timon and Parmenas, Deacons and Apostles of the Seventy.

### *Verses*

Four men, the disciples of the Word Who is God-man,  
With a word preach the August Trinity to all men.  
On the twenty-eighth the four initiates went away together.

These first-century deacons are named in the Acts of the Apostles (6:1-6). The Apostle Peter ordained Prochorus as bishop of Nicomedia. For a time Prochorus was in the service of John the Evangelist and, on the Island of Patmos, copied the Book of Revelation which he heard from the mouth of St. John. After that he returned to Nicomedia where he exerted much effort and labor to convert the people to the Faith. He died a martyr's death in Antioch at the hands of unbelievers. Nicanor was stoned to death in Jerusalem on the same day as the Proto-martyr Stephen the Archdeacon (Acts 7:58-60). Soon after them, two thousand other Christians were slain by the wicked Jews. Saint Timon was a bishop in Bostra in Arabia and suffered on the cross for Christ. Saint Paramenas zealously preached Christ in Macedonia. He died in peace in Jerusalem before the eyes of the apostles and was mourned and buried by them.

By the intercessions of Thy Saints, O Christ God, have mercy upon us. Amen.

### Young Adults studying the Gospel of Luke in the Youth Center



# **On the Ministry of the Diaconate, Part Three**

***By His Eminence Metropolitan Saba (Isper)***

*His Eminence presents a three-part series about revitalizing the diaconate in our Archdiocese.*

Specialized Diaconate Ministry Project for Better Pastoral Ministry

**"The deacon assists the hierarch and the priest in conducting prayers and services, and completing pastoral, educational and social work"** (Article 95, Chapter VII of the Internal Regulations of the See of Antioch issued by the Holy Synod on April 7, 1983).

## **Introduction**

Whereas urban areas are expanding, and parishioners' residences continue to scatter over wide areas, making the direct presence of the priest in the local community more challenging; And whereas, the current era is marked by specialization in all fields – scientific, educational, pastoral, and social work, making it more difficult for a single individual to master them all;

And whereas, there is a pressing need for the activation of knowledgeable ecclesiastical pastoral service, with competency in specialized fields;

Whereas traditional pastoral care that once characterized small agricultural communities, predominantly Orthodox in the past, no longer meets the diverse needs of the current society;

Whereas the complexity of contemporary life, on one hand, and the economic situation in general, on the other, no longer allows the Church to establish full-time ministers for all the required pastoral services;

Whereas diverse talents might additionally contribute to various ecclesiastical pastoral services, it is becoming imperative for the Archdiocese to expand the field of volunteer diaconal ministry, especially since many of our young people show willingness and desire to serve their Church in specific areas commensurate with the talent and potential of each of them.

Therefore, we encourage our children to engage in specialized volunteer diaconal service, in accordance with the laws of the Holy Orthodox Christian Church of Antioch and the requirements of our Archdiocese in North America.

## **Admission Requirements:**

- The applicant must be over twenty-five years old.
- The applicant must be a faithful attendee of church services.
- Must have completed (the online) St. Stephen's Certificate Program from the Antiochian House of Studies, or The Word (Al-Kalima) Program in Balamand, or be willing to pursue studies in either program.

## **Admission Requirements:**

- Must have a good reputation, being known for moral and ethical purity.
- Must be married to one woman, not divorced or remarried.
- Must obtain a letter of recommendation from the parish priest attesting to his active ministry, apostolic zeal, and talent in diaconal service (pastoral, educational, and social fields).
- Must obtain a letter recommendation from the Antiochian bishop in his area.
- Must commit to volunteering for six hours of specific service weekly, excluding liturgical services.
- Will commit in writing to not seek ordination to the priesthood in the future.

## **Duties of the Deacon:**

- ◇ Assisting the parish priest in conducting weekly services in the parish, the Divine Liturgy on Sundays, feasts and all other church services as needed.
- ◇ Performing a specific service or “diakonia,” according to his talent and ability, in full coordination with the parish priest, working under his obedience and complying with his instructions. The deacon can serve in any of the following areas: educational, pastoral, and all acts of charity as highlighted below:
- ◇ Teaching the parishioners by word and example, and guiding them to the fountains of salvation, in full coordination with the parish priest.
- ◇ Caring for the poor, the orphan, the widow, the disabled, the bereaved, the sick, the imprisoned, and the distressed, in full coordination with the parish priest and the Archdiocese’s charitable societies.
- ◇ Caring for children and youth, organizing their meetings, helping to educate them in the faith, securing their readings, and their spiritual and sports activities, in full coordination with the parish priest.
- ◇ The deacon shall seek the blessing from his parish priest to be absent from the parish, and from the bishop of the area to be absent from the country.
- ◇ The deacon remains in the parish where he was ordained and is not transferred elsewhere except under extraordinary conditions.



## Divine Liturgy Variables for Sunday July 28, 2024

### RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE FOUR

Having learned the joyful message of the Resurrection from the angel the women disciples of the Lord cast from them their parental condemnation. And proudly broke the news to the Disciples, saying: Death hath been spoiled; Christ God is risen, granting the world Great Mercy.

### APOLYTIKION OF ST. GEORGE IN TONE FOUR

As deliverer of captives and defender of the poor; healer of the infirm, champion of kings; victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God; for our souls' salvation.

### KONTAKION OF THE TRANSFIGURATION IN TONE SEVEN

Thou wast transfigured on the mount, and Thy Disciples, in so far as they were able, beheld Thy glory, O Christ our God; so that, when they should see Thee crucified, they would remember that all Thy suffering was voluntary, and could declare to all the world that Thou art truly the effulgent Splendor of the Father.

ترانيم القداس الإلهي ليوم الأحد ٢٨ تمّوز ٢٠٢٤

#### أبوليتيكيون القيامة باللحن الرابع

إِنَّ تَلْمِيزَاتِ الرَّبِّ تَعَلَّمْنَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ الْكَرُورَةِ بِالْقِيَامَةِ الْبَهْجِ، وَطَرَحْنَ الْقَضَاءَ الْجَدِّيَّ، وَخَاطَبْنَ الرُّسُلَ مُفْتَحِرَاتٍ وَقَائِلَاتٍ: سُبِّحِ الْمَوْتُ وَقَامَ الْمَسِيحُ إِلَهُهُ، وَمَنَحَ الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعُظْمَى.

#### طروبارية القديس جاورجيوس باللحن الرابع

بِمَا أَنَّكَ لِلْمَأسُورِينَ مُحَرِّرٌ وَمُعِيقٌ، وَلِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ عَاضِدٌ وَنَاصِرٌ، وَلِلْمَرْضَى طَبِيبٌ وَشَافٍ، وَعَنْ الْمُؤْمِنِينَ مُكَافِحٌ وَمُحَارِبٌ أَيُّهَا الْعَظِيمُ فِي الشَّهَدَاءِ جَاورْجِيُوسَ الْبَلْبَسِ الظُّفَرِ، تَشْفَعْ إِلَى الْمَسِيحِ إِلَهِهِ فِي خَلَاصِ نَفُوسِنَا.

#### القنداق لتجلي ربنا يسوع المسيح باللحن السابع

تَجَلَّيْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُهُ عَلَى الْجَبَلِ، وَحَسْبَمَا وَسِعَ تَلَامِيذُكَ شَاهَدُوا مَجْدَكَ، حَتَّى عِنْدَمَا يَعَايِنُوكَ مَصْلُوباً، يُفْطِنُوا أَنَّ أَلَمَكَ طَوْعاً بِاخْتِيَارِكَ، وَيُكْرِرُوا لِلْعَالَمِ أَنَّكَ أَنْتَ بِالْحَقِيقَةِ شُعَاعُ الْآبِ.



## THE EPISTLE (For the Fifth Sunday after Pentecost )

*How great are Thy works, O Lord!  
In wisdom hast Thou made them all. Bless the Lord, O my soul*

### The Reading from the Epistle of St. Paul to The Romans (10:1-10)

Brethren, my heart's desire and prayer to God for Israel is that it may be saved. I bear them witness that they have a zeal for God, but it is not enlightened. For, being ignorant of the righteousness that comes from God, and seeking to establish their own, they did not submit to God's righteousness. For Christ is the end of the law, that everyone who has faith may be justified. Moses writes that the man who practices the righteousness which is based on the law shall live by it. But the righteousness based on faith says: Do not say in your heart, "Who will ascend into Heaven?" (that is, to bring Christ down) or "Who will descend into the abyss?" (that is, to bring Christ up from the dead). But what does it say? The word is near you, on your lips and in your heart (that is, the word of faith which we preach); because, if you confess with your lips that Jesus is Lord and believe in your heart that God raised Him from the dead, you will be saved. For man believes with his heart and so is justified, and he confesses with his lips and so is saved.

### الرسالة (الأحد الخامس بعد العنصرة)

مَا أَعْظَمَ أَعْمَالِكَ يَا رَبُّ، كُلُّهَا بِحِكْمَةٍ صَنَعْتَ. بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ.

### فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِّيسِ بُولُسَ الرَّسُولِ إِلَى أَهْلِ رُومِيَةِ. (10-1:10)

يَا إِخْوَةَ، إِنَّ مَسَرَّةَ قَلْبِي وَطَلَبَتِي إِلَى اللَّهِ لِأَجْلِ إِسْرَائِيلَ هِيَ لِلْخَلَّاصِ. لِأَنِّي أَشْهَدُ لَهُمْ أَنَّ لَهُمْ غَيْرَةَ لِلَّهِ، وَلَكِنْ لَيْسَ حَسَبَ الْمَعْرِفَةِ. لِأَنَّهُمْ إِذْ كَانُوا يَجْهَلُونَ بِرَّ اللَّهِ، وَيَطْلُبُونَ أَنْ يُثْبِتُوا بِرَّ أَنْفُسِهِمْ، لَمْ يَخْضَعُوا لِبِرِّ اللَّهِ. لِأَنَّ غَايَةَ النَّامُوسِ هِيَ الْمَسِيحُ لِلْبِرِّ لِكُلِّ مَنْ يُؤْمِنُ. لِأَنَّ مُوسَى يَكْتُوبُ فِي الْبِرِّ الَّذِي بِالنَّامُوسِ: «إِنَّ الْإِنْسَانَ الَّذِي يَفْعَلُهَا سَيَحْيَا بِهَا». «وَأَمَّا الْبِرُّ الَّذِي بِالْإِيمَانِ فَيَقُولُ هَكَذَا: «لَا تَقُلْ فِي قَلْبِكَ: مَنْ يَصْعَدُ إِلَى السَّمَاءِ؟» (أَيُّ لِيُخَذِرَ الْمَسِيحَ، أَوْ: «مَنْ يَهْبِطُ إِلَى الْهَوَايَةِ؟» (أَيُّ لِيُصْعِدَ الْمَسِيحَ مِنَ الْأَمْوَاتِ). لَكِنْ مَاذَا يَقُولُ؟ «الْكَلِمَةُ قَرِيبَةٌ مِنْكَ، فِي فَمِكَ وَفِي قَلْبِكَ»، أَيْ كَلِمَةُ الْإِيمَانِ الَّتِي نَكْرُرُ بِهَا؛ لِأَنَّكَ إِنْ اعْتَرَفْتَ بِفَمِكَ بِالرَّبِّ يَسُوعَ، وَآمَنْتَ بِقَلْبِكَ أَنَّ اللَّهَ أَقَامَهُ مِنَ الْأَمْوَاتِ، خَلَّصْتَ. لِأَنَّ الْقَلْبَ يُؤْمِنُ بِهِ لِلْبِرِّ، وَالْفَمَ يُعْتَرِفُ بِهِ لِلْخَلَّاصِ.



## L'ÉPÎTRE

*Que tes œuvres sont grandes, Seigneur, / Tu as tout créé avec sagesse.  
Bénis le Seigneur, ô mon âme ; Seigneur mon Dieu, Tu t'es grandement magnifié.*

### **Lecture de l'épître du saint apôtre Paul aux Romains (10:1-10 )**

Frères, le vœu de mon cœur et ma prière à Dieu pour les enfants d'Israël, c'est qu'ils soient sauvés. Je leur rends le témoignage qu'ils ont du zèle pour Dieu, mais sans intelligence : ne connaissant pas la justice de Dieu, et cherchant à établir leur propre justice, ils ne se sont pas soumis à la justice de Dieu ; car Christ est la fin de la loi, pour la justification de tous ceux qui croient. En effet, Moïse définit ainsi la justice qui vient de la loi : L'homme qui mettra ces choses en pratique vivra par elles. Mais voici comment parle la justice qui vient de la foi : Ne dis pas en ton cœur : « Qui montera au ciel ? » c'est en faire descendre Christ ; ou : « Qui descendra dans l'abîme ? » c'est faire remonter Christ d'entre les morts. Que dit-elle donc ? « La parole est près de toi, dans ta bouche et dans ton cœur », or, c'est la parole de la foi que nous prêchons. Si tu confesses de ta bouche le Seigneur Jésus, et si tu crois dans ton cœur que Dieu l'a ressuscité des morts, tu seras sauvé. Car c'est en croyant du cœur qu'on parvient à la justice, et c'est en confessant de la bouche qu'on parvient au salut.

### **THE GOSPEL (For the Fifth Sunday of Matthew )**

#### **The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. (8:28-9:1)**

At that time, when Jesus came to the country of the Gergesenes, two demoniacs met Him, coming out of the tombs, so fierce that no one could pass that way. And behold, they cried out, "What have we to do to Thee, O Son of God? Art Thou come here to torment us before the time?" Now a herd of many swine was feeding at some distance from them. And the demons begged Him, "If Thou castest us out, send us away into the herd of swine." And He said to them, "Go." So they came out and went into the swine; and behold, the whole herd rushed down the steep bank into the sea, and perished in the waters. The herdsmen fled, and going into the city they told everything, and what had happened to the demoniacs. And behold, all the city came out to meet Jesus; and when they saw Him, they begged Him to leave their neighborhood. And getting into a boat He crossed over and came to His own city.





## L'ÉVANGILE

### Lecture de l'Évangile selon saint Matthieu (8:28-9:1)

Comme Jésus était arrivé de l'autre côté de la mer, au pays des Gadaréniens, deux démoniaques, sortant des sépulcres, vinrent au-devant de lui. Ils étaient si furieux que personne n'osait passer par là. Et voici, ils s'écrièrent : « Qu'y a-t-il entre nous et toi, Fils de Dieu ? Es-tu venu ici pour nous tourmenter avant le temps ? » Il y avait loin d'eux un grand troupeau de porcs en train de paître. Les démons priaient Jésus, disant : « Si tu nous chasses, envoie-nous dans ce troupeau de porcs. » Il leur dit : « Allez ! » Ils sortirent, et entrèrent dans les porcs. Et voici, tout le troupeau se précipita des pentes escarpées dans la mer, et ils périrent dans les eaux. Ceux qui les faisaient paître s'enfuirent, et allèrent dans la ville raconter tout ce qui s'était passé et ce qui était arrivé aux démoniaques. Alors toute la ville sortit à la rencontre de Jésus ; et, dès qu'ils le virent, ils le supplièrent de quitter leur territoire.

Jésus, étant monté dans une barque, re-traversa la mer, et alla dans sa ville.

### الإنجيل (لأحد الخامس من متى)

#### فصل شريف من بشارة القديس متى الإنجيلي البشير والتلميذ الطاهر (8:28-9:1)

في ذلك الزمان، لما أتى يسوع إلى كورة الجرجسيين استقبله مجنونان خارجان من القبور، شرسان جداً، حتى إنه لم يكن أحد يقدر أن يجتاز من تلك الطريق. فصاحا قائلين: "ما لنا ولك يا يسوع ابن الله؟ أجنّت إلى ههنا قبل الزمان لتعذبنا؟" وكان بعيداً منهم قطيع خنازير كثيرة ترعى. فأخذ الشياطين يطلبون إليه قائلين: "إن كُنْتَ تخرجنا، فأئذن لنا أن نذهب إلى قطيع الخنازير." فقال لهم: "أذهبوا." فخرجوا وذهبوا إلى قطيع الخنازير. فإذا بالقطيع كله قد وثب عن الجرف إلى البحر ومات في المياه. أما الرعاة فهربوا ومضوا إلى المدينة، وأخبروا بكل شيء وبأمر المجنونين. فخرجت المدينة كلها للقاء يسوع. ولما رآوه، طلبوا إليه أن يتحول عن ثؤمهم. فدخل السفينة واجتاز وأتى إلى مدينته.

## UPCOMING PARISH EVENTS

Join us and come to the Church to attend church services in person.  
For the Live feed, please join us on Facebook  
[https://www.facebook.com/stgeorgemtl/live\\_videos](https://www.facebook.com/stgeorgemtl/live_videos)

### JULY 2024

#### Sunday 28 - 5th Sunday of Matthew

- \* 09:00 am Sunday Orthros
- \* 10:00 am Divine Liturgy

---

#### Wednesday 31

- \* 09:00 am Divine Liturgy for Summer Day Camp
- \* 07:30 pm Men's Brotherhood Meeting in the Youth Center

### AUGUST 2024

#### Thursday 1

- \* 06:30 pm Paraklesis service for the Theotokos

---

#### Friday 2

- \* 06:30 pm Paraklesis service for the Theotokos
- \* 07:30 pm Spiritual Conference hosted by the Antiochian Women: The Mother of God presented by Michel Sarkis

---

#### Saturday 3

- \* 04:00 pm Children Choir Rehearsal
- \* 05:00 pm Byzantine Youth Choir Rehearsal in the Youth Center
- \* 06:00 pm Young Adults Meeting in the Youth Center
- \* 06:30 pm Vespers

---

#### Sunday 4 - 6th Sunday of Matthew

- \* 09:00 am Sunday Orthros
- \* 10:00 am Divine Liturgy

---

#### Monday 5

- \* 06:30 pm Divine Liturgy for the Feast of the Transfiguration

---

#### Wednesday 7

- \* 06:30 pm Paraklesis service for the Theotokos

---

#### Thursday 8

- \* 06:30 pm Paraklesis service for the Theotokos





## **Prayers Offered**

### **For the Living**

For the Orthodox Servants of God:

Archpriest Michel Fawaz; Archpriest Stephen Tewfik;  
Child Irene & family; Stefan & Rose Toma; Lily Farah;  
Sophia Jabbour; Youssef Makhoul; Odette & Aline Helan;  
Saleem Tellaoui; Katia Farah; Frederic Gharzoui; Rachelle El Chebli;  
Essam, Nada, Noor, Bassam & Christina Nasra;  
Waseem, Raghdha, Sam & Mark Alkhouri; John; Lily; Bernadette;  
Nadia; Jeanette Terouz; Mary Aboud; Josée Bernaquez;  
Gaby & Nada Mouacdié; Josephine Soury.

### **Memorials today**

Michel El-Maalouli (Newly departed)  
Elias Rassi (40 days)  
Fawaz Alkhouri (6 months)  
Isis Morcos Dib (1 year) & Naoum Dib  
Zarifé El Murr (7 years) & Toufic Haddad  
Mary, Jimmy, Claire & Beverly Bishara  
Elias Louis Salhany (75 years)

### **Our heartfelt sympathies to**

The El-Maalouli & Saliba families on the loss of Michel,  
who fell asleep in the Lord on July 19<sup>th</sup>

### **Congratulations to**

Saleem Tellaoui & Katia Farah,  
who were united in the Holy Matrimony yesterday  
&  
Essam Nasra & Nada Alkhouri  
on the baptism of their daughter Christina yesterday  
&  
Waseem Alkhouri & Raghdha Abou Asali  
on the baptism of their son Mark Paul yesterday

### **Wedding today at 4:00 pm:**

Frederic Gharzouzi, son of Michel Gharzouzi & Gilberte Rizk to  
Rachelle El Chebli, daughter of Yasser El Chebli & May El Hakim

## المناسبات الكنسيّة القادمة

انضموا إلينا بحضوركم شخصياً إلى الكنيسة للمشاركة في الخِدم الكنسيّة  
يمكنكم متابعة البث المباشر على صفحة الفيسبوك الخاصة بكنيستنا

[St. George Antiochian Orthodox Church | Montreal QC | Facebook](#)

### تموز ٢٠٢٤

الأحد ٢٨ القدّاس الإلهي

- \* صلاة السحرية ٩:٠٠ صباحاً
- \* القدّاس الإلهي ١٠:٠٠ صباحاً

الأربعاء ٣١

- \* القدّاس الإلهي ٩:٠٠ صباحاً للمخيم الصيفي
- \* اجتماع فرقة الرجال ٦:٣٠ مساءً

### آب ٢٠٢٤

الخميس ١

- \* باراكليسي ٦:٣٠ مساءً

الجمعة ٢

- \* باراكليسي ٦:٣٠ مساءً
- \* المحاضرة الروحية برعاية السيّدات الأنطاكيّات: العنوان والدة الرّب - قدمها ميشال سركيس
- \* ٧:٣٠ مساءً

السبت ٣

- \* تدريبات جوقة أطفال كنيسة القديس جاورجيوس ٤ مساءً
- \* تدريبات جوقة الشباب البيزنطية ٥:٠٠
- \* اجتماع الشبيبة ٦:٠٠ YAM
- \* صلاة الغروب ٦:٣٠ مساءً



الأحد ٤ القدّاس الإلهي

- \* صلاة السحرية ٩:٠٠ صباحاً
- \* القدّاس الإلهي ١٠:٠٠ صباحاً

الاثنين ٥

- \* القدّاس الإلهي لعيد تجلّي ربنا ومخلّصنا يسوع المسيح - في الساعة ٦:٣٠ مساءً

الأربعاء ٧

- \* باراكليسي ٦:٣٠ مساءً

الخميس ٨

- \* باراكليسي ٦:٣٠ مساءً

# A Spiritual Conference for all Parishioners

HOSTED BY THE ANTIOCHIAN WOMEN

## The Mother of God

Presented by Michel Sarkis

The event will be held on August 2, 2024  
at 7:30 PM following the Paraklesis Service  
in the St. George Fellowship Hall.

Light refreshments will be served.

Everyone is welcome.



### About Mr. Sarkis

Michel Sarkis has been an active member of St. George Antiochian Orthodox Church since 1976. For the last 20 years, Michel has animated bible studies in both Arabic and English for various groups. He holds an M. Sc. in computer engineering and an M. Sc. in Theology.



*"Let the little children come to me, and do not hinder them,  
for the Kingdom of heaven belongs to such as these."*

**Matthew 19:14**

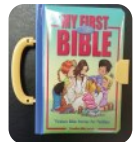
**CONGRATULATIONS TO**

**Christina Nasra, Daughter of Essam Nasra & Nada Alkhouri  
&**

**Mark Paul Alkhouri, Son of Waseem Alkhouri & Raghda Abou Asali**

**for their baptisms on Sunday July 27<sup>th</sup>, 2024 at 2:00 p.m.**

The Youth Ministry of St. George Montreal is proud to welcome you to its family and  
wishes you innumerable discoveries with "My First Handy Bible"  
because it is never too early to learn the Word of God!



For any online donation, please go to our new donation page by using the link below:

<https://bit.ly/STGeorgeDonation>

or by scanning this QR code



Résidentiel et commercial  
Commercial & Residential

 Systèmes d'irrigation/Irrigation Systems

 Éclairage extérieur/Outdoor Lighting

**DANNY ALFONSI**

Tel: 514.898.6210  
danny@smartstream.ca  
smartstream.ca

## Buy, Sell, Rent & Invest

Making complicated, simple.

## Acheter, Vendre, Louer & Investir

Rendre le compliqué simple.

**ROBERT BOUTROS**

Courtier Immobilier Résidentiel,  
Équipe Sarah Black Immobilier

514 758 1412  
rboutros@mmontreal.com

**M IMMOBILIER**

*Leading* REAL ESTATE COMPANIES IN THE WORLD



Faites confiance à votre courtier qui répond à vos besoins d'assurance.



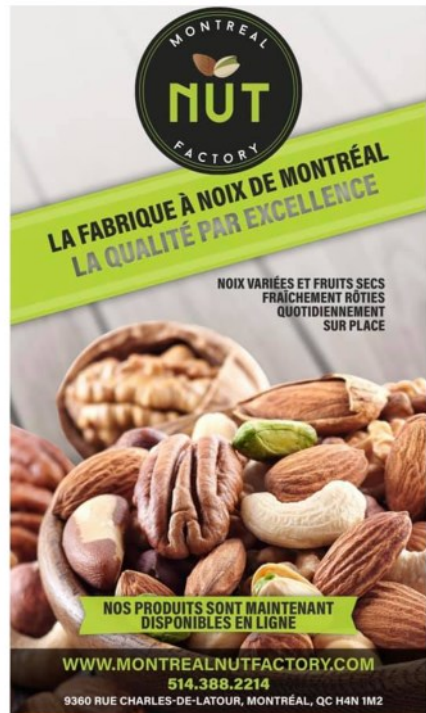
**Firas Radwan**

*Courtier en assurance de dommages*

**Habitation-Automobile-Entreprises**

Cell: (514) 991-9070  
Fax: (450) 965-8008  
f.radwaninsurance@gmail.com

LASSURANCE INC.  
255 Boul De Gaulle, Lorraine, QC, J6Z 4H1







**Proud community members  
of St-George Orthodox Church**

**Ziad Akkaoui, Partner,** Risk Management

**Jaimie Auger, Partner,** Business Services  
& Outsourcing

**Veronique Brox, Manager,** Business Services  
& Outsourcing

**Amanda Khoury, Manager,** Business Services  
& Outsourcing

**IBDO**





# SAINT GEORGE SUMMER DAY CAMP WEEK 3







## SACRED MUSIC INSTITUTE 2024

At the beginning of July, five members from both our St. George Choir and Byzantine Youth Choir, Elissia Mahfouz, Leen Sawan, Ramy Sawan, Peter Samaan, and Yazan Sakkab, along with chanter Nagy Helal and our choir director, Bronwyn Schuman, attended the Sacred Music Institute at Antiochian Village in Pennsylvania, joining over one hundred chanters and choir directors from across North America. The institute included a four night stay at the village conference centre, morning and evening church services everyday, rehearsals, classes, and meals for all participants. Participants could choose from Byzantine and Western music classes, and from a variety of skill levels in each. Our Byzantine choir members chose to follow the Beginner Byzantine track, where they worked on learning to read Byzantine notation to build upon their current knowledge of learning Byzantine music by ear and through improvisation. Our choir director followed the Experienced Choral Conducting track, where she received in-class and one-on-one training, receiving detailed feedback to help her continue her work with the choir. Each participant was provided with a binder of all the materials, which was a thoughtful addition and very helpful for those who are visual learners or who want to continue practicing from home. The institute also featured lectures, including one on building vibrant church choirs and another series on engaging youth in music ministry. Overall, the participants had a great experience learning from and being challenged by what our archdiocesan directors and musicians had to offer! The participants also appreciated the mealtimes where the food was delicious and all attending were able to share time together and get to know one another. The institute also featured fun group activities, such as snacks and social times as well as even a talent show! The participants from St. George enjoyed their time and hope to return again next year. Following the institute, Nagy Helal and Bronwyn Schuman performed as members of the National Antiochian Orthodox Choir of North America in their first live concert, which was held at the Saint George Cathedral in Pittsburgh. This was a wonderful experience, and they look forward to the next concert! Nagy Helal, Elissia Mahfouz, Leen Sawan, Ramy Sawan, Peter Samaan, Yazan Sakkab, and Bronwyn Schuman would like to extend a heartfelt thank you to Fr. Joseph, Fr. Gabriel, the Rossy Family Foundation, and the Legacy Fund for their ongoing support of the Sacred Music Program at St. George.



## SACRED MUSIC INSTITUTE 2024



# St. George English Teen Choir

**Who:** Teens aged 13–17

**When:** Saturdays, 4–6 pm

**Start Date:** Sept. 14, 2024

For more information, email:

[Choir@saintgeorgemontreal.org](mailto:Choir@saintgeorgemontreal.org)

**Come sing with us!**  
**We will be preparing**  
**music for liturgies,**  
**concerts, and more!**

